

Бр. 07-814/20-5
Датум: 10.6.2020. године
Београд

Савет Регулаторног тела за електронске медије, Трг Николе Пашића 5, Београд, на основу члана 22. став 1. тачка 9), члана 28. став 1. и члана 29. став 3. Закона о електронским медијима („Службени гласник РС“ бр. 83/14 и 6/16 – др. закон), а сагласно члану 51. истог закона, као и чл. 136. и 137. у вези са чланом 141. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, бр. 18/16 и 95/18 - аутентично тумачење), у поступку изрицања мере према пружаоцу медијске услуге „Предузеће за маркетинг, издавачку делатност, радио и телевизију „HAPPY TV“ д.о.о. Београд“, из Београда, ул. Александра Дубчека 14, кога заступа директор Александра Крстић, на седници одржаној 10.6.2020. године, донео је

РЕШЕЊЕ

ИЗРИЧЕ СЕ МЕРА ПРИВРЕМЕНЕ ЗАБРАНЕ ОБЈАВЉИВАЊА ПРОГРАМСКОГ САДРЖАЈА пружаоцу медијске услуге „Предузеће за маркетинг, издавачку делатност, радио и телевизију „Happу TV“ д.о.о. Београд“, из Београда, ул. Александра Дубчека бр. 14, за програмски садржај емисије „Голи живот“ у трајању од 7 дана, због тога што је, у свом телевизијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком „Nacionalna Happу TV“, дана 23.4.2020. године, у наведеној емисији, емитовао програмски садржај у коме је гост емисије Михајло Улемек изнео информације којима се подстиче, на отворен начин, дискриминација против лица и групе због њихове расне припадности, чиме је повредио обавезу прописану чланом 27. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга („Службени гласник РС“ бр. 55/15) у вези са чланом 51. Закона о електронским медијима.

Изречена мера из става 1. изреке овог решења се односи на све медијске услуге које пружалац медијске услуге пружа, без обзира на њихов назив и начин преноса, а односи се и на истоврсне програмске садржаје без обзира на промену назива, времена пружања и других околности од значаја за препознатљивост садржаја.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да одмах по пријему овог решења отклони уочене повреде обавеза, тако што убудуће програмски садржај неће садржати информације којима се подстиче, на отворен или прикривен начин, дискриминација, мржња или насиље због расне припадности или других стварних, односно претпостављених личних својстава.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да у свом телевизијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком „Nacionalna Happу TV“, наредног дана по пријему овог решења и још једном истог

дана или најкасније у року од 24 сата од првог објављивања, у времену између 18:00 и 21:00 часова, објави (текстуално и усмено) следеће саопштење:

„ПРИВРЕМЕНА ЗАБРАНА ОБЈАВЉИВАЊА ПРОГРАМСКОГ САДРЖАЈА

На седници одржаној дана 10.6.2020. године, Савет Регулаторног тела за електронске медије донео је одлуку којом се пружаоцу медијске услуге „Предузеће за маркетинг, издавачку делатност, радио и телевизију „Нарру ТВ“ д.о.о. Београд“, изриче мера привремене забране објављивања програмског садржаја, за програмски садржај емисије „Голи живот“ у трајању од 7 дана, због тога што је, у свом телевизијском програму који се емитује под скраћеним идентификационим знаком „Nacionalna Нарру ТВ“, дана 23.4.2020. године, у наведеној емисији, емитовао програмски садржај у коме је гост емисије Михајло Улемек изнео информације којима се подстиче, на отворен начин, дискриминација против лица и групе због њихове расне припадности, чиме је повредио обавезу прописану чланом 27. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга у вези са чланом 51. Закона о електронским медијима.

Одлуком којом је пружаоцу медијске услуге „Предузеће за маркетинг, издавачку делатност, радио и телевизију „Нарру ТВ“ д.о.о. Београд“, изречена мера привремене забране објављивања програмског садржаја, наложено му је да одмах по пријему те одлуке отклони уочене повреде прописаних обавеза, тако што убудуће програмски садржај неће садржати информације којима се подстиче, на отворен или прикривен начин, дискриминација, мржња или насиље због расне припадности или других стварних, односно претпостављених личних својстава.“

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења да следећег дана по последњем објављивању саопштења из става 4. изреке овог решења, поднесе Регулаторном телу за електронске медије снимак програма у коме је то саопштење објављено.

НАЛАЖЕ СЕ пружаоцу медијске услуге из става 1. изреке овог решења, да у року од три дана од дана пријема овог решења, о свом трошку, објави саопштење из става 4. изреке овог решења у штампаном јавном гласилу, које се дистрибуира на подручју за које пружалац медијске услуге има дозволу, као и да следећег дана по објављивању тог саопштења поднесе Регулаторном телу за електронске медије примерак штампаног јавног гласила у коме је оно објављено.

О б р а з л о ж е њ е

Служба за надзор и анализу програма емитера Регулаторног тела за електронске медије (у даљем тексту: Регулатор) је на основу увида у телевизијски програм пружаоца медијске услуге „Предузеће за маркетинг, издавачку делатност, радио и телевизију „Нарру ТВ“ д.о.о. Београд“, из Београда, ул. Александра Дубчека бр. 14

(у даљем тексту: ПМУ), који се емитује под скраћеним идентификационим знаком „Nacionalna Happy TV“, сачинила извештај бр. 07-814/20-1 од 14.5.2020. године, којим је указано на могуће повреде обавеза ПМУ и којим је предложено Савету Регулатора покретање поступака изрицања мере.

Поводом наведеног извештаја, Савет Регулатора је, у складу са чланом 90. став 2. и чланом 146. Закона о општем управном поступку, дана 12.5.2020. године донео закључак бр. 07-814/20-2, којим је покренуо поступак за изрицање мере ПМУ и којим је позвао представника ПМУ да присуствује седници заказаној за 21.5.2020. године, ради изјашњења о чињеницама које су повод за покретање поступка.

Дана 20.5.2020. године, ПМУ је обавестио Регулатора да представник није у могућности да присуствује наведеној седници и замолио за одлагање исте.

Изјашњење представника ПМУ, као и доношење одлуке, одложено је за седницу за дан 10.6.2020. године, о чему је ПМУ обавештен и уредно позван на исту.

Седници Савета Регулатора, одржаној дана 10.6.2020. године, није приступио представник ПМУ, иако је уредно позван. Представник ПМУ није доставио обавештење да неће приступити седници Савета, нити је оправдао разлог изостанка. На основу предлога заменика председника Савета, чланови Савета су донели одлуку да у складу са чланом 114. став 3. Закона о општем управном поступку одрже усмену расправу без присуства странке.

Разматрајући извештај Службе за надзор и анализу програма емитера, Савет Регулатора утврдио је следеће чињенично стање:

Дана 23.4.2020. године, у емисији „Голи живот“, наступао је у својству госта Михајло Улемек. Емисија је у форми интервјуа и документарног карактера и није емитована уживо. У трећем минути емисије, одговарајући на питање водитеља „Када сте последњи пут видели Легију?“, гост емисије је изјавио, поред осталог, да су Ђинђића убили његови и да то треба питати Чеду Цигана, да је то говно које би све урадило за паре, као и да је то Циганштина коју је видео бар једно 5-6 пута у Шилеровој. Водитељ није показао никакву дистанцу нити је упозорио госта за исказани садржај.

Приликом доношења одлуке у овој правној ствари, Савет Регулатора је пошао од члана 51. Закона о електронским медијима, којим је прописано да се Регулатор стара да програмски садржај пружаоца медијске услуге не садржи информације којима се подстиче, на отворен или прикривен начин, дискриминација, мржња или насиље због расе, боје коже, предака, држављанства, националне припадности, језика, верских или политичких убеђења, пола, родног идентитета, сексуалне оријентације, имовног стања, рођења, генетских особености, здравственог стања, инвалидитета, брачног и породичног статуса, осуђиваности, старосне доби, изгледа, чланства у политичким, синдикалним и другим организацијама и других

стварних, односно претпостављених личних својстава.

Из наведене законске одредбе произилази обавеза пружаоца медијске услуге да не сме објављивати програмске садржаје дискриминаторног карактера, с обзиром на то како је појам дискриминације одређен Законом. Обавеза из члана 51. Закона ближе је одређена Правилником о заштити људских права у области пружања медијских услуга, донетог на основу члана 60. Закона. У овом случају то значи да је обавеза овог пружаоца медијске услуге изричито прописана одредбом члана 27. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга, којим је предвиђено да пружалац медијске услуге не сме објавити програмски садржај који садржи информације којима се подстиче, на отворен или прикривен начин, дискриминација, мржња или насиље против лица или групе лица због њихове расе, боје коже, предака, држављанства, националне припадности, језика, верских или политичких убеђења, пола, родног идентитета, сексуалне оријентације, имовног стања, рођења, генетских особености, здравственог стања, инвалидитета, брачног и породичног статуса, осуђиваности, старосне доби, изгледа, чланства у политичким, синдикалним и другим организацијама и других стварних, односно претпостављених личних својстава.

Имајући у виду утврђено чињенично стање и наведени правни оквир, Савет Регулатора је закључио следеће:

ПМУ је дана 23.4.2020. године, у емисији „Голи живот“, емитовао програмски садржај у коме су изнете информације којима се подстиче, на отворен начин, дискриминација против лица и групе лица због њихове расне припадности, чиме је повредио обавезу прописану чланом 27. став 1. Правилника о заштити људских права у области пружања медијских услуга у вези са чланом 51. Закона о електронским медијима.

Гост у емисији „Голи живот“, Михајло Улемек, изнео је низ увредљивих и изразито понижавајућих речи по основу претпостављене расне припадности, а којима се истовремено имплицира на Јовановићев рђав карактер, што представља дискриминацију и отворено подстицање мржње према Чедомиру Јовановићу, али и према ромској популацији.

Начело забране дискриминације је једно од основних начела људских права и подразумева да су сви пред законом једнаки. Говор мржње се сматра непожељном појавом која нарушава основне вредности на којима је засновано свако демократско друштво.

Говор мржње је и емоционалан појам. Он деградира, застрашује, подстиче мржњу, насиље против лица или групе. Такође, важно је истаћи виталну улогу коју медији имају у стварању демократске културе и да су од кључне важности за способност јавности да генерише своја искуства и учи од других.

У складу са изнетим, Савет Регулатора је оценио да су се, у смислу члана 28. став 1. Закона о електронским медијима, стекли услови да се ПМУ изрекне нека од мера предвиђених том одредбом закона.

Приликом изрицања мере, сходно члану 29. став 4. Закона о електронским медијима, Савет Регулатора је нарочито узео у обзир степен одговорности ПМУ, као и начин извршења повреде обавезе, побуду из које је повреда обавеза учињена, степен угрожавања или повреде заштићеног добра, тежину последице која је повредом проузрокована, учесталост понављања радње, околност да је према пружаоцу већ изречена мера и држање пружаоца медијске услуге након извршења радње повреде.

У вези са степеном одговорности ПМУ, начином извршења повреде обавезе и побудом, Савет Регулатора је закључио да је сврха изношења мишљења од стране госта у емисији била да се подстиче мржња према одређеној особи и популацији, као и да се на негативан начин прикаже та особа, али и ромска популација. Водитељ није показао никакву дистанцу према садржају нити је упозорио учесника у програму на спорни садржај. Такође, имајући у виду да емисија није емитована уживо, спорни део емисије је могао бити изостављен без последица по документарност емисије, што је пропуштено да се учини, па све то, узимајући наведено у обзир, као и нереаговање водитеља, говори о високом степену одговорности ПМУ.

У вези са учесталашћу понављања радње, Савет Регулатора је утврдио да је једном извршена радња којом су повређене прописане обавезе пружаоца медијске услуге, из чега следи да није постојала учесталост понављања радње.

Савет Регулатора је приликом изрицања мере имао у виду и да су ПМУ у претходне две године изречене укупно 4 мере, и то једна мера опомене на седници Савета одржаној дана 9.10.2018. године, као и две мере опомене и мера упозорења на седници одржаној дана 15.11.2019. године.

Имајући у виду све околности које је утврдио у смислу одредбе члана 29. став 4. Закона о електронским медијима, Савет Регулатора је одлучио да ПМУ изрекне меру привремене забране објављивања програмског садржаја због радњи повреде које су ближе одређене у ставу 1. изреке овог решења.

У смислу одредбе члана 29. став 6. Закона о електронским медијима, у ставу 2. изреке овог решења посебно је наведено да се мера односи на све медијске услуге које пружалац медијске услуге пружа, без обзира на њихов назив и начин преноса, а односи се и на истоврсне програмске садржаје без обзира на промену назива, времена пружања и других околности од значаја за препознатљивост садржаја, како би се избегло изигравање предвиђених обавеза.

Будући да је, сагласно одредби члана 29. став 5. Закона о електронским медијима, Регулатор дужан да приликом изрицања мере привремене забране објављивања програмског садржаја, изричито наведе обавезу коју је пружалац медијске услуге повредио, као и да му наложи да предузме мере у циљу отклањања повреде, то је у ставу 3. изреке овог решења ПМУ наложено да отклони повреду обавезе, тако што убудуће програмски садржај неће садржати информације којима се подстиче, на отворен или прикривен начин, дискриминација, мржња или насиље због расне припадности или других стварних, односно претпостављених личних својстава.

Одредбом члана 31. став 1. Закона о електронским медијима предвиђено је да се мере из члана 29. овог закона објављују уз одговарајућу ознаку, у конкретном случају „привремена забрана објављивања програмског садржаја”, у тексту који утврђује Регулатор, у програму пружаоца медијске услуге у првој наредној емисији и још једном у програму истог дана или најкасније у року од 24 сата, у времену између 18:00 и 21:00 сати на телевизији, односно у времену између 7:00 и 10:00 сати на радију, као и у штампаном јавном гласилу које се дистрибуира на подручју за које пружалац медијске услуге има дозволу, о трошку пружаоца медијске услуге. У смислу наведене одредбе Закона, Савет Регулатора је у ставу 4. изреке овог решења одредио текст саопштења о изреченој мери који је ПМУ дужан да објави у свом телевизијском програму, као и на који начин ће оно бити објављено у програму, док је у ставу 5. изреке одређен начин на који ће ПМУ обавестити Регулатора о објављивању тог саопштења. С друге стране, у складу са истом одредбом Закона, у ставу 6. изреке одређено је на који начин ће ПМУ објавити текст тог саопштења у штампаном јавном гласилу и о томе обавестити Регулатора.

Упутство о правном средству: Ово решење је коначно и против њега се може покренути управни спор, на основу члана 42. став 1. Закона о електронским медијима, подношењем тужбе Управном суду, Београд, ул. Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема овог решења. Такса за подношење тужбе износи 390,00 динара.

ЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИК САВЕТА



Д-на:

- Предузеће за маркетинг, издавачку делатност, радио и телевизију „Нарру ТВ“ д.о.о. Београд, ул. Александра Дубчека бр. 14
- Архива